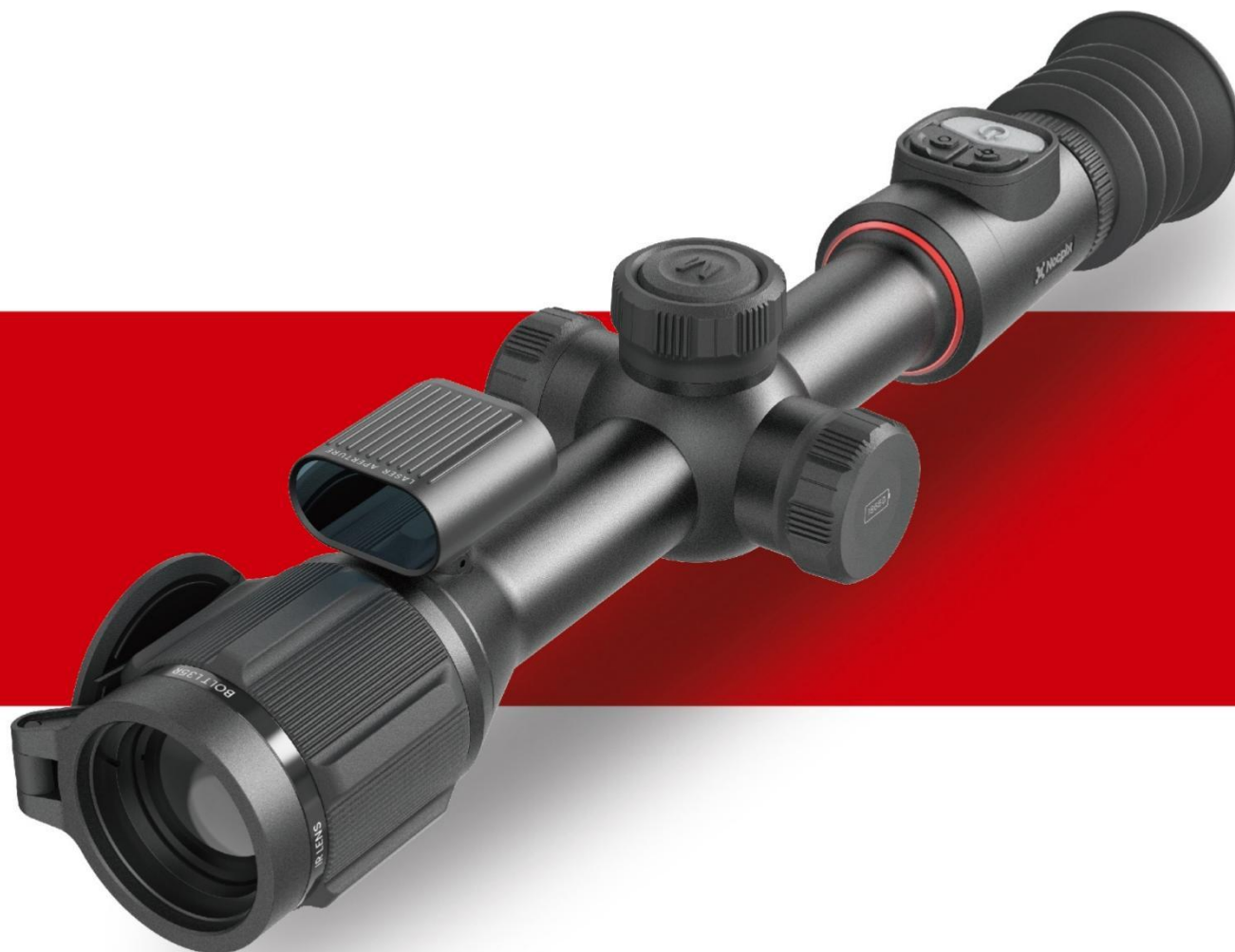


BOLT

Wärmebild-Zielfernrohr



Benutzerhandbuch

BOLT H35R/ BOLT P25R

V1.0

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Umwelteinflüsse

- Richten Sie das Objektiv des Geräts nicht direkt auf starke Wärmequellen wie die Sonne oder Lasergeräte. Die Objektivlinse und das Okular können wie ein Brennglas wirken und die inneren Komponenten beschädigen.
- Vermeiden Sie es, die Metalloberfläche (Kühlrippen) des Geräts zu berühren, nachdem es Sonnenlicht oder Kälte ausgesetzt war.

Ergonomische Hinweise

Machen Sie nach längerer Nutzung immer wieder eine Pause, um Handgelenkschmerzen zu vermeiden.

Verschluckungsgefahr

Dieses Gerät darf nicht in die Hände von kleinen Kindern gelangen. Bei unsachgemäßer Bedienung können sich Kleinteile lösen, die verschluckt werden können.

Sicherheitshinweise für die Verwendung

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um: Durch grobe Bedienung kann der eingebaute Akku beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht unter Feuer oder hohen Temperaturen aus.

- Setzen Sie die Akkus entsprechend den Anweisungen auf dem Gerät ein. Eine umgekehrte Anbindung ist verboten.
- Die Akkukapazität nimmt ab, wenn das Gerät bei niedrigen Umgebungstemperaturen betrieben wird. Dabei handelt es sich nicht um einen Fehler, sondern dies ist technisch bedingt.
- Die empfohlene Einsatztemperatur für dieses Produkt beträgt -20° bis +50°. Andernfalls wird die Lebensdauer des Produkts beeinträchtigt.
- Lagern Sie Ihr Gerät nicht über einen längeren Zeitraum bei Temperaturen unter -20 °C oder über 50 °C, da dies dazu führt, dass sich die Akkukapazität dauerhaft verringert.
- Bewahren Sie das Gerät an trockenen, gut belüfteten Orten auf.
- Wenn das Gerät beschädigt wurde oder der Akku defekt ist, senden Sie das Gerät für eine Reparatur an unseren Kundendienst.

Sicherheitshinweise für das Netzteil

- Untersuchen Sie Netzteil, Kabel und Adapter vor Gebrauch auf offensichtliche Beschädigungen.
- Verwenden Sie keine defekten Teile. Defekte Komponenten müssen ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in nasser oder feuchter Umgebung.
- Laden Sie das Gerät nur bei Temperaturen zwischen 0 °C und 50 °C auf.
- Nehmen Sie keine technischen Modifikationen vor.

Entsorgung von Akkus



Richtlinie 2006/66/EG (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält einen Akku, der in der Europäischen Union nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf. Weitere Informationen des Akkus finden Sie in der Dokumentation des jeweiligen Produkts. Der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet und kann Cd (für Cadmium), Pb (für Blei) oder Hg (für Quecksilber) enthalten. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie den Akku bitte an Ihren Lieferanten zurück oder bringen Sie ihn zu einer ausgewiesenen Sammelstelle. Weitere Informationen finden Sie unter www.recyclethis.info.

Benutzerinformationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Privathaushalte)



2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Um ein ordnungsgemäßes Recycling zu gewährleisten, geben Sie dieses Produkt nach dem Kauf eines gleichwertigen Neugeräts an Ihren örtlichen Händler zurück, oder entsorgen Sie es an ausgewiesenen Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

Für Geschäftskunden in der Europäischen Union

Bitte wenden Sie sich bezüglich der Entsorgung von Elektro- und

Elektronikgeräten an Ihren Händler oder Lieferanten. Von dort werden Ihnen weitere Informationen zur Verfügung gestellt.

Informationen zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol gilt nur in der Europäischen Union. Bitte wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, und fragen Sie nach einer Entsorgungsmöglichkeit.

Verwendungszweck

Das Gerät ist für die Anzeige von Wärmesignaturen bei den Naturbeobachtungen, der Jagd und für den zivilen Gebrauch vorgesehen. Dieses Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.

Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller und der Händler übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgerechten oder falschen Gebrauch entstehen.

Funktionsprüfung

- Vor der Verwendung stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Gerät keine sichtbaren Schäden aufweist.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät ein klares, ungestörtes Bild anzeigt.
- Überprüfen Sie, ob die Einstellungen für das Wärmebild-Monokular korrekt sind. Beachten Sie die Hinweise im Abschnitt „**Einschalten und**

Bildeinstellungen“.

Einsetzen / Entfernen des Akkus

Das BOLT Wärmebild-Zielfernrohr ist mit zwei Stromversorgungssystemen ausgestattet, nämlich einem eingebauten Akkupack und einem austauschbaren 18650-Akku. Der eingebaute Akku kann nicht entfernt werden.

1 Spezifikationen

Modell	BOLT L35R	BOLT P25R
Auflösung, Pixel	384 × 288/12 µm	256 × 192/12 µm
NETD, mK	≤ 20 mK	≤ 20 mK
Bildfrequenz, Hz	50 Hz	50 Hz
Objektivlinse, mm	35 mm, F1,0	25 mm, F1,0
Sichtfeld (H × V), °/m bei 100 m	7,5 × 5,7/13,2 × 9,9	7,0 × 5,3/12,3 × 9,2
Vergrößerung, ×	3,5 bis 14	3,5 bis 14
Augenabstand, mm	50 mm	50 mm
Dioptrie, D	-5 D bis +5 D	-5 D bis +5 D
Detektionsreichweite, m (Zielgröße: 1,7 m × 0,5 m, P(n) = 99%)	1800	1200
Display	1024 × 768	1024 × 768
Akkutyp	Eingebauter Akku/5000 mAh + austauschbarer 18650-Akku	
Max. Betriebsdauer, (t = 22 °C) h	12 h	
Speicherkapazität, GB	32	
IP-Schutzklasse	IP67	
Betriebstemperatur, °C	20 bis +50	
LRF, m	1200	
Mikrofon	Unterstützt	
Gewicht, g (mit austauschbarem Akku)	880 g	870 g

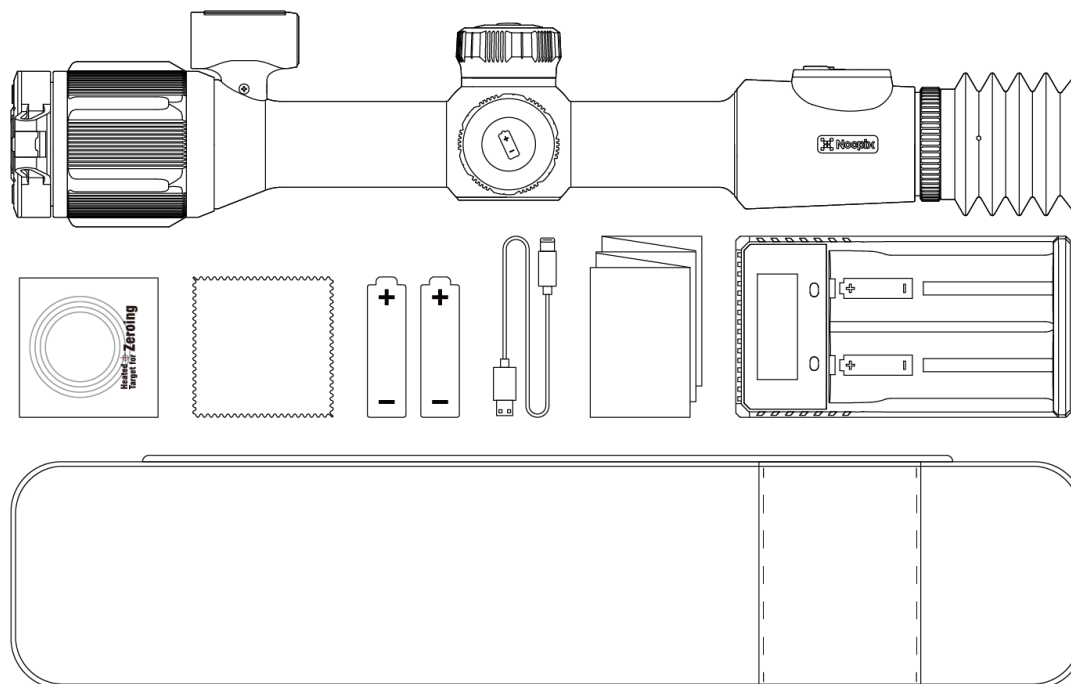
Abmessungen, mm	$\leq 375,7 \times 91,6 \times 75 \text{ mm}$	$\leq 375,7 \times 91,6 \times 75 \text{ mm}$
-----------------	---	---

★ Die tatsächliche Betriebszeit ist von der Dichte der WLAN-Nutzung, dem Fotografieren, der Videoaufnahme usw. abhängig.

➤ Das Design und die Software dieses Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktfunktionen zu verbessern.

2 Lieferumfang

- Wärmebild-Zielfernrohr der BOLT-Serie
- Beheizte Zielscheibe zum Einschießen
- Tragetasche
- 18650-Akku (× 2)
- Datenkabel
- Objektiv-Reinigungstuch
- Schnellstartanleitung
- 18650 Akku-Ladegerät



3 Beschreibung

BOLT-Serie ist ein Infrarot-Zielfernrohr für die Jagd im Freien. Es wurde basierend auf Prinzipien der Infrarot-Wärmebildtechnik entwickelt und benötigt bei Tag bzw. bei Nacht und unter allen schwierigen Wetterbedingungen (wie Regen, Schnee, Nebel und Dunst) keine externen Lichtquellen. Das Gerät kann auch bei starkem Licht eingesetzt werden und auch versteckte Ziele hinter Hindernissen (wie Ästen, Gras und Sträuchern) erkennen.

Die BOLT-Serie bietet eine Vielzahl akkubetriebener Lösungen mit langen Betriebszeiten und eignet sich ideal für den Einsatz bei geringer Sicht – etwa zur Jagd, Beobachtung und Zielerfassung.

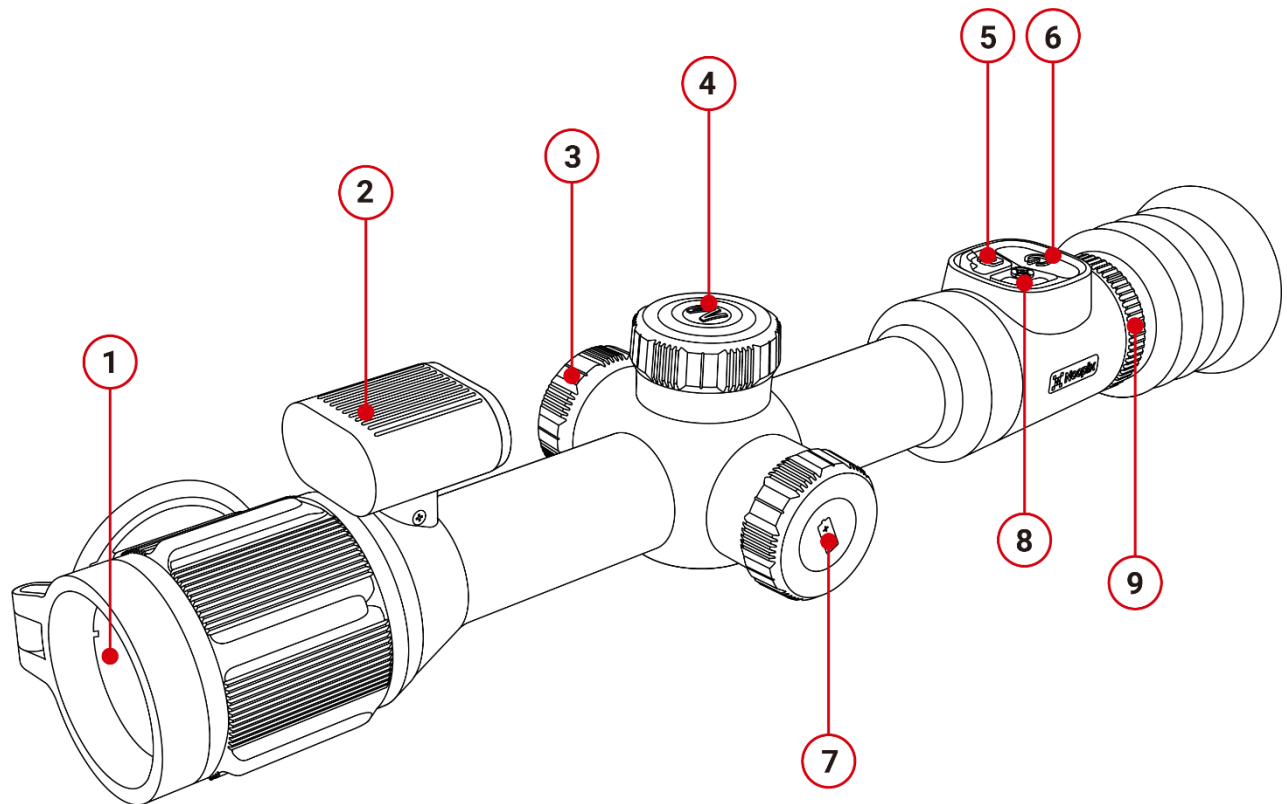
4 Funktionen

- 384×288 12- μm -Detektor (L35R)
- $\text{NETD} \leq 20 \text{ mK}$
- Hohe Bildfrequenz von 50 Hz
- Integrierter LRF (Laserentfernungsmesser)
- Ballistische Berechnung
- Funktion „Rückstoßaktiviertes Video“
- Fotoalbum-Funktion
- Zwei Stromversorgungssysteme
- Interner Speicher, unterstützt Foto- und Videoaufnahme
- Eingebautes WLAN-Modul, unterstützt App-Verbindung
- Austauschbarer und wiederaufladbarer 18650-Akku
- Ultraklarer Modus
- Pixelfehlerkorrektur
- Praktische Bedienschnittstelle

5

Komponenten und Tasten

1. 35 / 25 mm F1,0-Objektiv
2. LRF
3. Typ-C
4. Menütaste
5. Aufnahmetaste
6. Ein/Aus-Taste
7. Akkuhalterung
8. LRF-Taste
9. Dioptrieneinstellring



6 Tastenfunktionen

Taste	Gerätestatus	Kurzes Drücken	Langes Drücken (0,8 s, unabhängig vom Loslassen)
Ein/Aus-Taste 	Aus	—	Einschalten
	Startbildschirm	Bildkalibrierung / Hintergrundkalibrierung (abhängig von den Einstellungen)	Countdown für die Abschaltung starten (3 s). Schaltet nach Ablauf des Countdowns aus; bei Loslassen währenddessen wird der Standby-Modus aktiviert. Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten im Standby-Modus automatisch aus.
	Standby	Standby-Modus abbrechen	Standby-Modus abbrechen
	Kontextmenü-Schnittstelle	Zurück zum vorherigen Bildschirm, ohne zu speichern	—
	Hauptmenü-Bildschirm	Speichern und zum Startbildschirm zurückkehren	—
Aufnahmetaste 	Startbildschirm	Ein Foto aufnehmen	Videoaufnahme starten / stoppen
	Bildschirm zur Videoaufnahme	Ein Foto aufnehmen	Video anhalten und speichern
LRF-Taste 	Startbildschirm	Einzelne Entfernungsmessung durchführen	Kontinuierliche Entfernungsmessung starten / beenden

Taste	Gerätestatus	Kurzes Drücken	Langes Drücken (0,8 s, unabhängig vom Loslassen)
M-Taste M	Startbildschirm	Kontextmenü-Schnittstelle aufrufen	Hauptmenü-Schnittstelle aufrufen
	Bildschirm zur Videoaufnahme	Kontextmenü-Schnittstelle aufrufen	Hauptmenü-Schnittstelle aufrufen
	Kontextmenü-Schnittstelle	Ein-/Ausschalten, Parameter bestätigen, Untermenü aufrufen	Speichern und zum Startbildschirm zurückkehren
	Hauptmenü-Bildschirm	Ein-/Ausschalten, Parameter bestätigen, Untermenü aufrufen	Speichern und zum Startbildschirm zurückkehren
	Einschießbildschirm	X-/Y-Achsenrichtung wechseln	Speichern und zum Startbildschirm zurückkehren

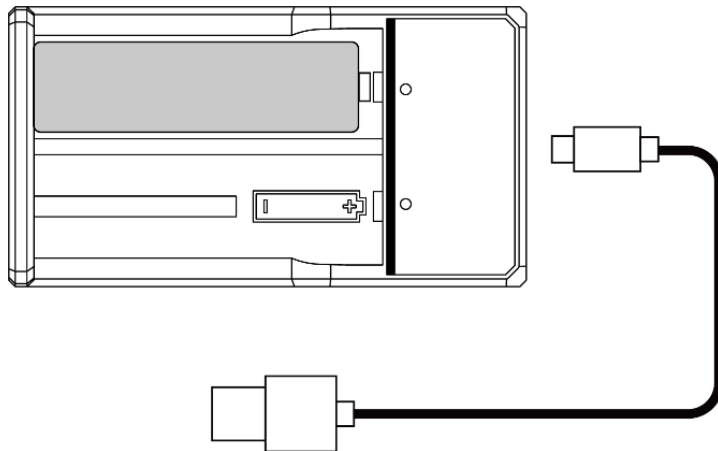
Taste	Gerätestatus	Drehung im Uhrzeigersinn	Drehung gegen den Uhrzeigersinn
Drehknopf	Startbildschirm	Hineinzoomen	Herauszoomen
	Schnellmenü-Bildschirm	Funktionen von oben nach unten durchschalten	Funktionen von unten nach oben durchschalten
	Hauptmenü-Bildschirm	Funktionen von oben nach unten durchschalten	Funktionen von unten nach oben durchschalten
	Oberfläche für Einschießen / Pixelfehlerkalibrierung	Absehen nach links verschieben	Absehen nach rechts verschieben

7 Aufladen des Akkus

Die BOLT-Serie verwendet sowohl einen austauschbaren und wiederaufladbaren 18650-Akku als auch einen integrierten Akku. Bitte laden Sie den Akku vor der Nutzung auf.

Aufladen des 18650-Akkus

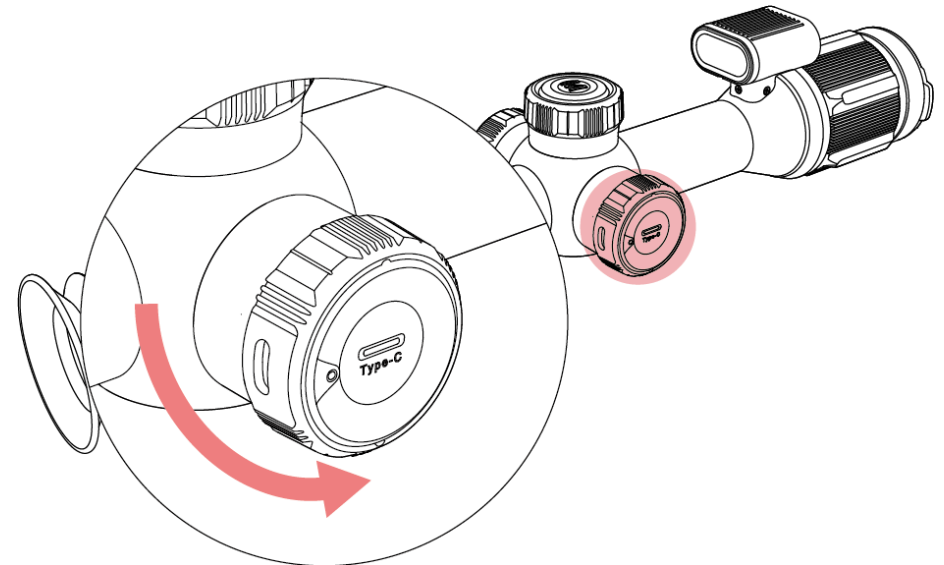
- Stecken Sie den Typ-C-Stecker des Datenkabels in den Anschluss des Ladegeräts
- Stecken Sie das andere Ende des Datenkabels in den USB-Anschluss des Netzteils
- Stecken Sie das Netzteil in eine 100V-240V-Steckdose, um den Akku aufzuladen
- Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige am Ladegerät rot. Wenn die LED-Anzeige am Ladegerät grün wird, bedeutet dies, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.



Aufladen des eingebauten Akkus des Geräts

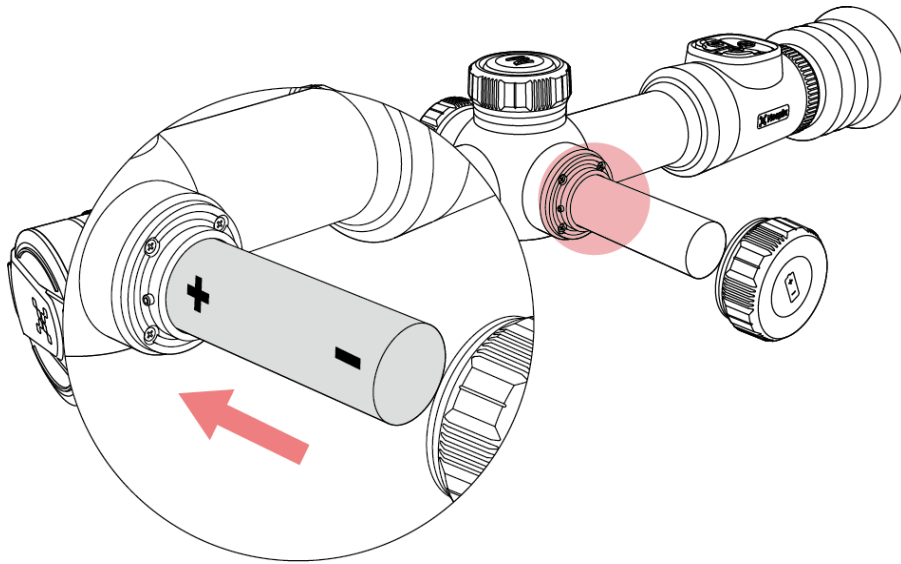
- Drehen Sie den Drehknopf auf der rechten Seite des Geräts
- Stecken Sie das Typ-C-Ende des Datenkabels in den Type-C-Anschluss.
- Schließen Sie das andere Ende des Datenkabels an das Netzteil an.

- Stecken Sie das Netzteil in eine 100-240V-Steckdose, um das Gerät aufzuladen.
- Das Akkusymbol wird auf dem Display in ein Ladesymbol geändert.
- Während des Ladevorgangs über den Typ-C-Anschluss ändert sich bei der BOLT-Serie auch die Statusanzeige, um den Ladezustand des Akkus anzuzeigen.
 - Die Anzeige bleibt rot, was bedeutet, dass der Akku aufgeladen wird.
 - Wenn die Anzeige grün leuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen.



Einsetzen des 18650-Akkus

- Beim Einlegen des 18650-Akkus beachten Sie bitte die untenstehenden Polaritätsmarkierungen.



Hinweis: Der austauschbare 18650-Akku sollte mit einem separaten Akkuladegerät aufgeladen werden und kann nicht über den Typ-C-Anschluss des Geräts der BOLT-Serie aufgeladen werden.

Vorsichtsmaßnahmen für den Akku

- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis +45 °C auf. Andernfalls wird die Lebensdauer des Akkus verkürzt.
 - Die Ladedauer sollte 24 Stunden nicht überschreiten.
 - Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen oder offenem Feuer aus.
 - Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser ein.
 - Schließen Sie keine anderen Geräte mit einem Stromverbrauch an, der die zulässigen Werte überschreitet.
 - Der Akku ist mit einem Kurzschlussschutz ausgestattet. Jede Situation, die einen Kurzschluss verursachen könnte, sollte jedoch vermieden werden.
 - Bitte zerlegen oder modifizieren Sie den Akku nicht ohne professionelle Anleitung.
 - Lassen Sie den Akku nicht fallen oder stoßen Sie ihn nicht.
 - Die Akkukapazität kann abnehmen, wenn Sie den Akku bei Minustemperaturen verwenden. Das ist normal und kein Defekt.
 - Vermeiden Sie die Verwendung des Akkus bei Temperaturen über den in der Tabelle angegebenen Werten, da dies die Lebensdauer des Akkus verringern kann.
 - Bitte bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Nach einer längeren Lagerung sollte der Akku teilweise aufgeladen, nicht vollständig aufgeladen oder entladen werden.
 - Laden Sie den Akku nicht sofort auf, nachdem Sie ihn von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht haben. Warten Sie 30 bis 40 Minuten, bis er aufgewärmt ist.
 - Laden Sie den Akku nicht unbeaufsichtigt auf.

8

Externe Stromversorgung

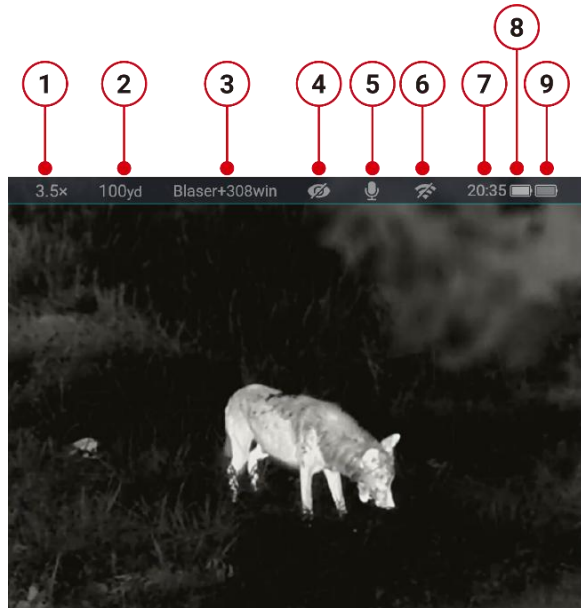
- Die BOLT-Serie kann von externen Stromquellen wie einer 5V-Powerbank betrieben werden.
- Schließen Sie eine externe Stromquelle an den Typ-C-Anschluss auf der linken Seite der BOLT-Serie an.
- Das Gerät wechselt zur Stromversorgung durch die externe Quelle, während gleichzeitig der eingebaute Akku aufgeladen wird (der 18650-Akku kann nicht direkt über das Gerät aufgeladen werden).
- Das Akkusymbol wird in das Ladesymbol geändert.
- Wenn die externe Stromquelle getrennt wird, schaltet die BOLT-Serie automatisch auf die Stromversorgung durch den Akkupack um, ohne sich auszuschalten.

9

Ein-/Ausschalten und Bildeinstellungen

- Halten Sie die Ein/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Warten Sie 3 Sekunden lang, bis der Startvorgang abgeschlossen ist.
- Stellen Sie die Bildschärfe der Symbole auf dem Bildschirm ein, indem Sie den Okular-Dioptrieneinstellring drehen.
- Drehen Sie den Objektiv-Fokusring, um das zu beobachtende Objekt zu fokussieren.
- Drücken Sie auf dem Startbildschirm kurz die Menütaste, um das Kontextmenü aufzurufen.
- Halten Sie die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.
- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Ein/Aus-Taste zur Bildkalibrierung. Beim Durchführen der Hintergrundkalibrierung schließen Sie bitte den Objektivdeckel.
- Bitte stellen Sie den Kalibrierungsmodus im Hauptmenü ein.
- Halten Sie auf dem Startbildschirm die Ein/Aus-Taste gedrückt, um einen Countdown von 3 Sekunden zu starten. Wenn der Countdown abgelaufen ist, schaltet sich das Gerät aus.
- Wenn die Ein/Aus-Taste während des Countdowns losgelassen wird, wechselt das Gerät in den Standby-Modus, wobei ein Standby-Symbol angezeigt wird.
- Drücken Sie auf dem Standby-Bildschirm kurz die Ein/Aus-Taste oder halten Sie diese lange gedrückt, um das Gerät aufzuwecken.

10 Symbole in der Statusleiste



1. Aktuelle Vergrößerung
2. Ballistische Entfernung
3. Einschießdatei (Standard: Profil A–E, der Name kann in der App geändert werden)
4. Status des Ultraklar-Modus: (Der Ultraklar-Modus ist deaktiviert. Der Ultraklar-Modus ist aktiviert.)
5. Mikrofon-Status (: Mikrofon ist deaktiviert. Mikrofon ist aktiviert.)
6. WLAN-Status (: WLAN ist deaktiviert. WLAN ist aktiviert.)
7. Uhrzeit (im Hauptmenü einstellen oder in der NOCPix-App synchronisieren)
8. Ladezustand des austauschbaren Akkus (18650-Akku)
9. Ladezustand des eingebauten Akkupacks

11 Absehen & Einschießen

Einschießen

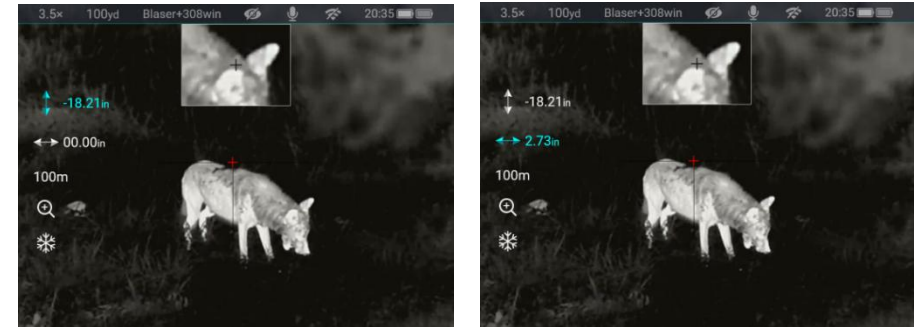
- Beim erstmaligen Anbringen eines neuen Zielfernrohrs oder beim Wechsel auf eine andere Waffe muss das Absehen neu eingeschossen werden. Achten Sie beim Einschießen darauf, dass Zielfernrohr, Ringe und Basis fest sitzen, um Lockerungen zu vermeiden.
- Halten Sie die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. Drehen Sie den Regler, um die Option „Absehen & Einschießen“ auszuwählen. Klicken Sie auf „Absehen & Einschießen“, um die Profile A–E aufzurufen (Dateinamen können in der App geändert werden, z. B. „Blaser+308win“)
- Halten Sie die M-Taste gedrückt > Profil (A–E) auswählen > Einschießen, Wählen Sie das Einschießsymbol, um den Einschießbildschirm zu öffnen.



- Wählen Sie ein geeignetes Ziel, stellen Sie die Entfernung ein und schießen Sie präzise darauf. Wenn Sie sich bei der Zielentfernung nicht sicher sind, können Sie die LRF-Taste drücken. Der Entfernungsmesser aktualisiert automatisch die Einschießentfernung.
- Falls der Treffpunkt (POI) nicht mit dem Absehen übereinstimmt, wählen Sie das Symbol „Bild einfrieren“ und drücken Sie kurz die Menütaste, um das Bild einzufrieren.



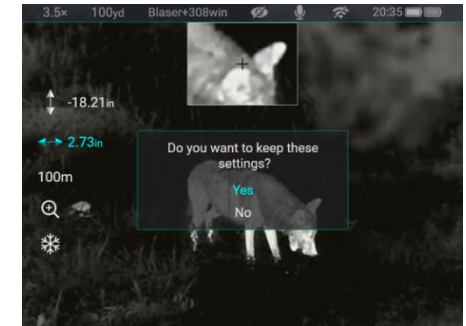
c. Ein roter Cursor zeigt die ursprüngliche Position des Absehens an.



d. Sobald das Absehen mit dem Treffpunkt (POI) übereinstimmt, halten Sie die Menütaste gedrückt, um die Absehen-Position zu speichern.

Schießen Sie erneut, um zu überprüfen, ob der Treffpunkt (POI) mit dem Absehen übereinstimmt oder nicht.

Falls nicht, führen Sie das Einschießen erneut durch.

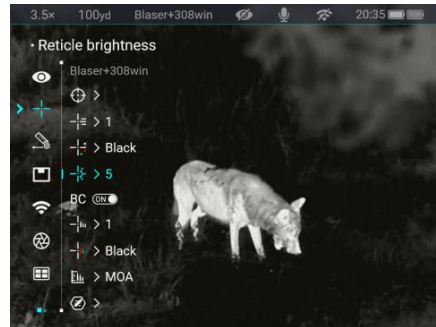
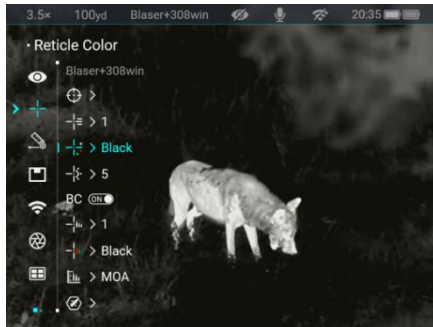


Die X/Y-Position des Absehens anpassen:

- Drücken Sie kurz die Menütaste, um die X- oder Y-Richtung auszuwählen. Die ausgewählte Achse wechselt von weiß zu blau
- Drehen Sie den Regler, um die Position des Absehens zu verschieben.

Absehen

- Wenn Ihnen der Absehen-Typ Ihres Zielfernrohrs nicht gefällt oder Sie einen anderen Absehenstil ausprobieren möchten, können Sie Typ, Farbe und Helligkeit des Absehens in den folgenden drei Einstellungen anpassen
- Halten Sie die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. Drehen Sie den Regler, um die Option „Absehen-Typ“ auszuwählen. Klicken Sie auf „Absehen-Typ“, um zwischen sieben verschiedenen Absehen-Typen (1–7) zu wählen.
- Drehen Sie den oberen Drehknopf, um durch die Absehen-Typen (1–7) zu blättern. Wenn Ihr bevorzugtes Muster angezeigt wird, halten Sie die M-Taste gedrückt, um es zu übernehmen.
- Farbe/Helligkeit: Die Schritte sind identisch mit der Auswahl des Absehens.

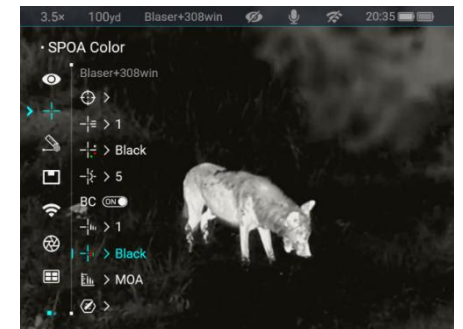
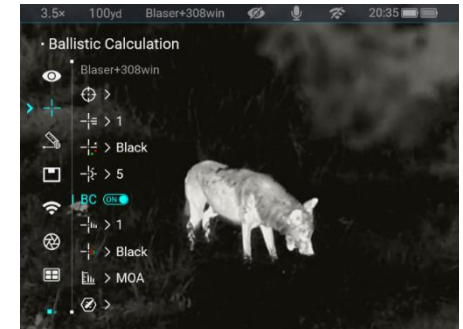


Ballistische Berechnung

Der ballistische Rechner ermittelt den Zielpunkt (SPOA, Sighted Point of Aim) anhand von voreingestellten Waffen- und Munitionsdaten, Umgebungsfaktoren und der Entfernung, um die Präzision zu erhöhen.

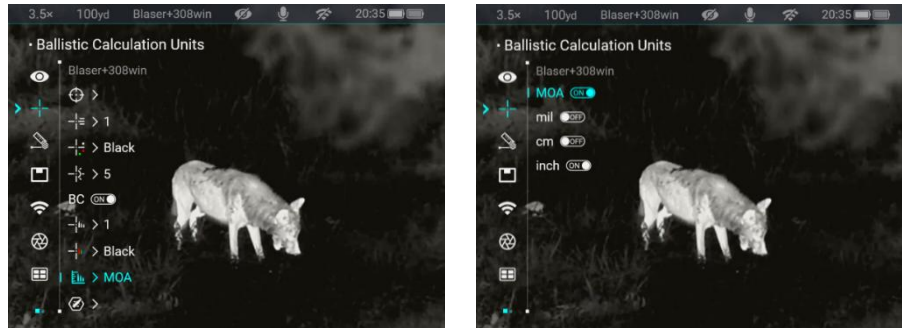
- Aktivieren Sie die Funktion „Ballistische Berechnung“, um die erweiterten Einstellungen anzuzeigen
- Sie können den Typ und die Farbe des SPOA in den folgenden zwei Einstellungen festlegen.
- Drehen Sie den oberen Drehknopf, um einen Wert auszuwählen.
- Halten Sie die M-Taste gedrückt, um zu bestätigen.

Hinweis: Der Vorgang entspricht dem der Auswahl des Absehens.

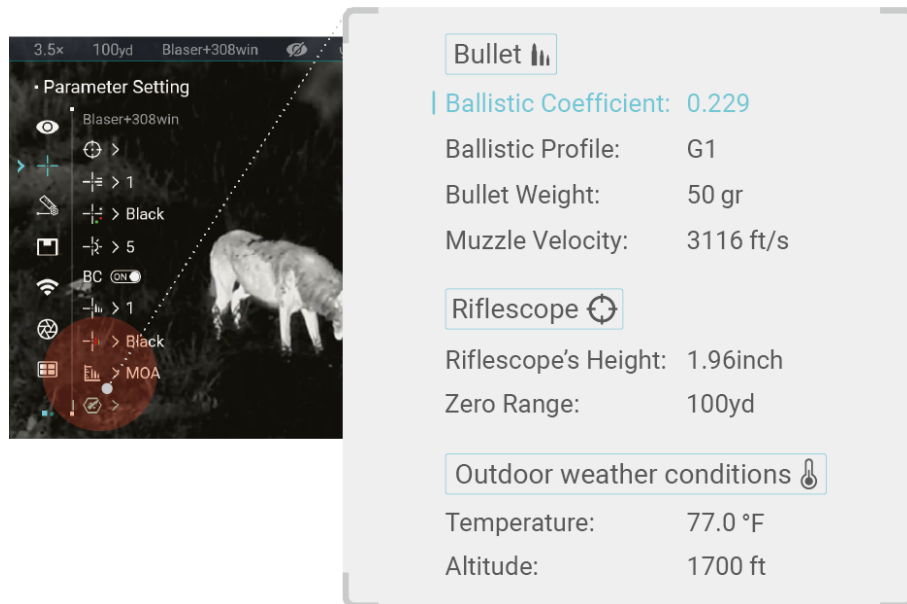


- In den „Einheiten für ballistische Berechnung“ können Sie die gewünschten Maßeinheiten festlegen

Hinweis: Wählen Sie entweder MOA oder MIL als Winkelmaßeinheit (nicht beides gleichzeitig). Ebenso können Sie zwischen cm und Zoll für lineare Maße wählen.



- Stellen Sie die Parameter für Geschosse, Gewehre und Umgebung ein.
- Die Parametereinstellungen können auch in der NOCPIX-App geändert werden.



Bullet	Geschoss
Ballistic Coefficient: 0.229	Ballistischer Koeffizient: 0,229

Ballistic Profile: G1	Ballistisches Profil: G1
Bullet Weight: 50 gr	Geschossgewicht: 50 gr
Muzzle Velocity: 3116 ft/s	Mündungsgeschwindigkeit: 3116 ft/s
Riflescope	Zielfernrohr
Riflescope's Height: 1.96inch	Höhe des Zielfernrohrs: 1,96 Zoll
Zero Range: 100yd	Einschießdistanz: 100 yd
Outdoor weather conditions	Outdoor-Wetterbedingungen
Temperature: 77.0°F	Temperatur: 77,0 °F
Altitude: 1700 ft	Höhenlage: 1700 ft

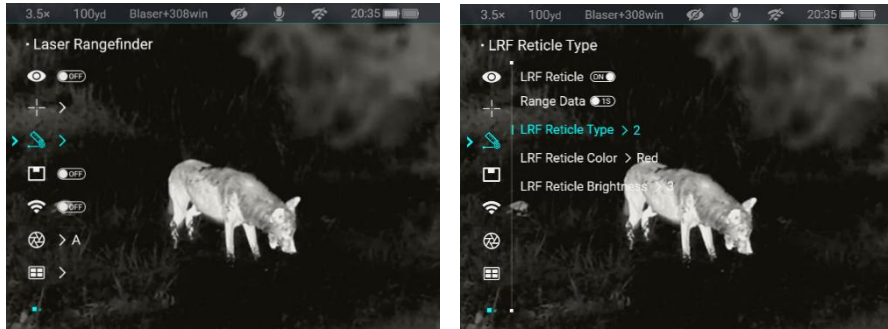
12

Laser-Entfernungsmesser

- Halten Sie die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. Drehen Sie den Regler, um die Option „Laser-Entfernungsmesser“ auszuwählen.
- Im Menü „Laser-Entfernungsmesser“ können Sie den Typ, die Farbe, die Helligkeit, die Anzeigedauer des LRF-Absehens sowie die Anzeigedauer des Entfernungsdatums festlegen
- Wenn Sie die LRF-Absehen-Taste auf „Ein“ stellen, bleibt das LRF-Absehen nach der Entfernungsmessung auf dem Startbildschirm sichtbar. Wenn Sie die LRF-Absehen-Taste auf „1 s“ stellen, verschwindet das LRF-Absehen eine Sekunde nach der Entfernungsmessung vom Startbildschirm. Für die Entfernungsdaten gilt dieselbe Logik.
- Klicken Sie auf „Absehen-Typ“, um zwischen vier verschiedenen LRF-Absehen-Typen (1–4) zu wählen. Drehen Sie den oberen Drehknopf, um durch

die Optionen zu blättern. Wenn Ihr bevorzugtes Muster angezeigt wird, halten Sie die M-Taste gedrückt, um es zu übernehmen.

- Farbe/Helligkeit: Die Schritte sind identisch mit der Auswahl des Absehens.



13 N-LINK

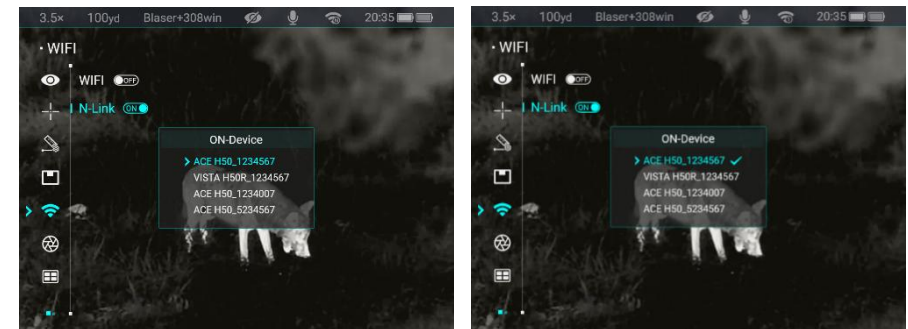
Die N-LINK-Funktion ermöglicht die Zusammenschaltung zweier NOCPIX-Geräte, um Entfernungsdaten auszutauschen. Wenn das gekoppelte Gerät keine LRF-Funktion besitzt, kann N-LINK Entfernungsdaten übertragen, um **gemeinsame Entfernungsmessung** und **ballistische Berechnung** zu ermöglichen.

- Aktivieren Sie die WLAN-Funktion eines anderen NOCPIX-Geräts, das N-LINK unterstützt.
- Aktivieren Sie die N-LINK-Funktion am BOLT-Gerät, wählen Sie den Hotspot-Namen des WLAN-Geräts aus und drücken Sie die M-Taste zur Bestätigung. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint ein $\sqrt{\quad}$ -Symbol.



et, die Zusammenschaltung funktioniert in beide Richtungen.

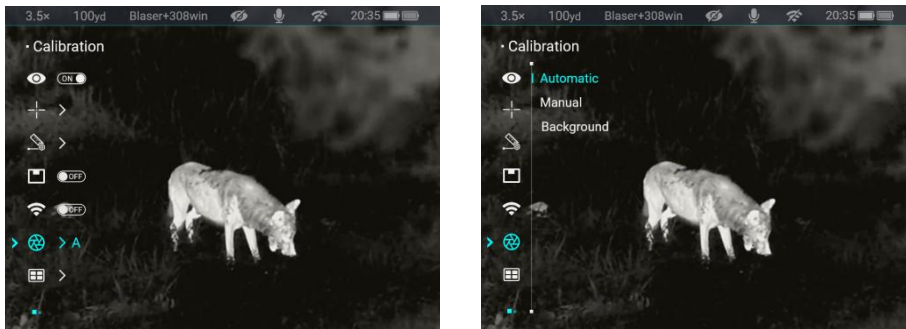
- Bei BOLT-Modellen mit Entfernungsmesser drücken Sie kurz die LRF-Taste, um eine Einzelmessung durchzuführen.
- Das verbundene Gerät empfängt dabei die gemessene Entfernung und das aktuelle Bildsignal vom BOLT-Gerät.
- Ist die ballistische Berechnungsfunktion auf dem anderen Gerät aktiviert, kann die Berechnung anhand der übermittelten Entfernung durchgeführt werden.



Hinweis: Für die Verbindung ist es unerheblich, welches Gerät welches verbindet.

14 Kalibrierung

Wenn die Bildqualität beeinträchtigt oder ungleichmäßig ist, kann sie durch Kalibrierung verbessert werden. Durch die Kalibrierung kann die Hintergrundtemperatur des Detektors ausgeglichen und die Bildfehler (wie vertikale Streifen, Phantombilder usw.) beseitigt werden.



Es gibt drei Kalibrierungsmodi: Automatische Kalibrierung (A), Manuelle Kalibrierung (M) und Hintergrund-Kalibrierung (B).

- Wählen Sie den gewünschten Kalibrierungsmodus im Hauptmenü aus.
- Automatische Kalibrierung (A): Das Gerät kalibriert sich automatisch gemäß dem Software-Algorithmus. Es ist nicht notwendig, den Objektivdeckel zu schließen (der interne Verschluss deckt den Sensor ab). In diesem Modus kann der Benutzer die Kalibrierung auch manuell durch kurzes Drücken der Ein/Aus-Taste durchführen.
- Manuelle Kalibrierung (M): Drücken Sie auf dem Startbildschirm kurz die Ein/Aus-Taste, um die Verschlusskalibrierung manuell durchzuführen, ohne den Objektivdeckel zu schließen.



- Hintergrund-Kalibrierung (B): Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Ein/Aus-Taste, dann erscheint auf dem Bildschirm die Aufforderung „Objektiv während Kalibrierung abdecken“. Schließen Sie den Objektivdeckel und die Hintergrund-Kalibrierung wird nach 2 Sekunden durchgeführt. Entfernen Sie nach der Kalibrierung den Objektivdeckel.

15 Digitaler Zoom

Die BOLT-Serie unterstützt digitalen Zoom über den Regler.

Wenn PIP deaktiviert ist, wird der digitale Zoom auf den Hauptbildschirm angewendet.

Folgende Faktoren vom digitalen Zoom sind für den Hauptbildschirm der BOLT-Serie verfügbar:

- BOLT L35R: 3,5x, 4x, 4,5x, 5x, 5,5x, 6x, 6,5x, 7x, 7,5x, 8x, 8,5x, 9x, 9,5x, 10x, 10,5x, 11x, 11,5x, 12x, 12,5x, 13x, 13,5x, 14x
- BOLT P25R: 3,5x, 4x, 4,5x, 5x, 5,5x, 6x, 6,5x, 7x, 7,5x, 8x, 8,5x, 9x, 9,5x, 10x, 10,5x, 11x, 11,5x, 12x, 12,5x, 13x, 13,5x, 14x

Wenn PIP aktiviert ist, wird der digitale Zoom nur auf den PIP-Bildschirm angewendet.

Folgende Faktoren vom digitalen Zoom sind für den PIP-Bildschirm der BOLT-Serie verfügbar:

- BOLT L35R: 7x, 8x, 9x, 10x, 11x, 12x, 13x, 14x, 15x, 16x, 17x, 18x, 19x, 20x, 21x, 22x, 23x, 24x, 25x, 26x, 27x, 28x
- BOLT P25R: 7x, 8x, 9x, 10x, 11x, 12x, 13x, 14x, 15x, 16x, 17x, 18x, 19x, 20x, 21x, 22x, 23x, 24x, 25x, 26x, 27x, 28x

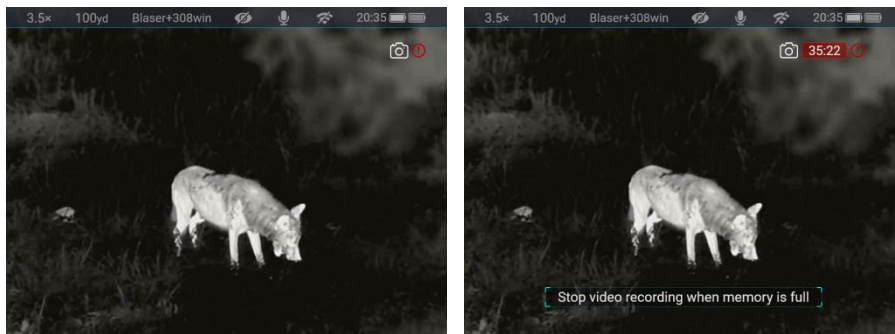
16 Foto- und Videoaufnahme

Die BOLT-Serie unterstützt Foto- und Videoaufnahmen. Drücken Sie die **Fototaste**, um ein Foto aufzunehmen, halten Sie die **Fototaste** gedrückt, um ein Video aufzunehmen.

Bei jeder Fotoaufnahme blinkt das Kamerasymbol auf dem Bildschirm einmal.

Bei jeder Videoaufnahme wird das Camcorder-Symbol zusammen mit der Aufnahmedauer auf dem Bildschirm angezeigt.

Wenn der Speicherplatz auf dem Gerät weniger als 50 MB beträgt, erscheint ein Ausrufezeichen-Symbol, das auf unzureichenden Speicherplatz hinweist. Bitte geben Sie den Speicherplatz rechtzeitig frei.



Speicherzugriff

Wenn das Gerät eingeschaltet und mit einem Computer verbunden ist, wird es vom Computer als Flash-Speicherkarte erkannt. Sie können dann auf den Speicher des

Geräts zugreifen und Bilder und Videos kopieren.

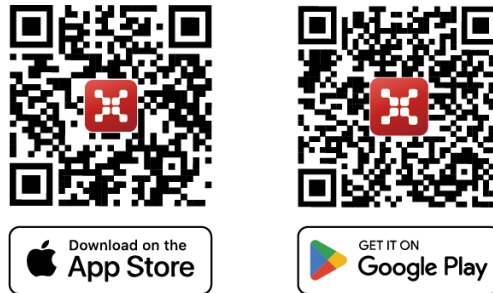
- Schließen Sie das Gerät über das USB-Kabel an einen Computer an.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Doppelklicken Sie auf „Mein Computer“ – Doppelklicken Sie auf das Gerät mit dem Namen „NOCPIX“ – Doppelklicken Sie auf „BOLT“, um auf den Speicher zuzugreifen.
- Im Speicher gibt es verschiedene Ordner, die nach Datum im Format xxxx (Jahr) xx (Monat) xx (Tag) benannt sind.
- Die an diesem Tag aufgenommenen Fotos und Videos werden in den entsprechenden Ordnern gespeichert.
- Wählen Sie die gewünschten Dateien oder Ordner zum Kopieren oder Löschen aus.

17 Update und NOCPIX-App

Verbindung zur Client-Software

Das Wärmebild-Zielfernrohr der BOLT-Serie lässt sich über die **NOCPIX-App** steuern. Durch die Verbindung mit einem Smartphone oder Laptop via WLAN können Sie Bilder in Echtzeit übertragen, das Gerät bedienen und das Programm aktualisieren.

Sie können die NOCPIX-App auf der offiziellen Website (www.nocpix.com) oder im App Store herunterladen und installieren. Alternativ können Sie den unterstehenden QR-Code



scannen, um die App kostenlos herunterzuladen.

Download on the App Store	Download im App Store
GET IT ON Google Play	ERHÄLTlich AUF Google Play

Die BOLT-Serie verfügt über ein integriertes WLAN-Modul. Das Gerät kann sich über WLAN mit einem externen Gerät (Computer oder Smartphone) verbinden.

- Halten Sie auf dem Startbildschirm die **M-Taste** gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. Aktivieren Sie auf dem Gerät das WLAN.
- Nachdem das WLAN aktiviert wurde, suchen Sie auf dem externen Gerät nach dem WLAN mit dem Namen **BOLT_L35R_XXXXXXX**, wobei XXXXXXXX die Seriennummer des Geräts ist. Wählen Sie das WLAN aus und geben Sie das Passwort zum Herstellen der Verbindung ein. Das ursprüngliche Passwort lautet **12345678**.
- Nachdem die WLAN-Verbindung hergestellt wurde, können Sie das Gerät über die mobile App steuern.

- Über die App können viele Funktionen erreicht werden, wie z. B. Geräte-Aktualisierung, Echtzeit-Bildübertragung, Gerätedatei und Datums- und Zeitkalibrierung.

Gerät aktualisieren

- Nach der Installation öffnen Sie die NOCPIX-App.
- Wenn Ihr Gerät mit einem Mobilgerät verbunden ist, schalten Sie bitte die mobilen Daten im Mobilgerät ein. Nach der Verbindung wird in der App automatisch eine Aufforderung zum Aktualisieren angezeigt. Klicken Sie auf „**Jetzt**“, um die neueste Version sofort herunterzuladen, oder klicken Sie auf „**Später**“, um später zu aktualisieren.
- **NOCPIX** kann das zuletzt verbundene Gerät automatisch speichern. Daher wird **NOCPIX**, wenn Sie zuvor eine Verbindung hergestellt haben, die Aktualisierung automatisch erkennen, auch wenn das Zielfernrohr nicht mit einem Smartphone oder Laptop verbunden ist.
- Wenn ein Update verfügbar ist und das Mobilgerät mit dem Internet verbunden ist, können Sie das Update zunächst herunterladen. Wenn das Gerät dann mit dem Mobilgerät verbunden ist, wird es automatisch aktualisiert.
Nachdem das Update installiert wurde, startet das Gerät automatisch neu.



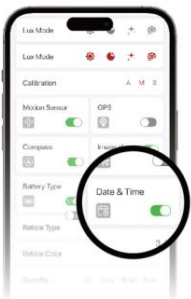
Firmware upgrade



Real-time image transmission



Device file



Date & Time calibration

Firmware upgrade	Firmware-Upgrade
Real-time image transmission	Echtzeit-Bildübertragung
Device file	Geräte-datei
Date & Time calibration	Datum- & Zeitkalibrierung

18 Kontextmenü

Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste, um die Optionen im Kontextmenü anzuzeigen.

Drehen Sie im Kontextmenü den Regler, um zwischen den verschiedenen Optionen im Kontextmenü zu wechseln, und drücken Sie die Menütaste, um die Parameter des Kontextmenüs anzupassen.

Wenn innerhalb von 7 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird das Kontextmenü automatisch verlassen.

Sie können das Kontextmenü auch verlassen, indem Sie die Menütaste gedrückt halten oder die Ein/Aus-Taste drücken.

Farbmodus 	● Drücken Sie kurz die Menütaste, um die Optionen im Kontextmenü anzuzeigen; ● Drücken Sie unter der Option „Farbmodus“ kurz die Menütaste, um zwischen den verschiedenen Farbmodi zu wechseln. ● Zu den Farbmodi gehören: Weißglut, Schwarzglut, Rotglut, Regenbogen, Violett, Karminrot und Viridian.
Bildschirmhelligkeit 	● Drücken Sie kurz die Menütaste, um die Optionen im Kontextmenü anzuzeigen; ● Drehen Sie den Regler, um die Option „Bildschirmhelligkeit“ auszuwählen; ● Drücken Sie unter der Option „Bildschirmhelligkeit“ kurz die Menütaste, um zwischen den verschiedenen Helligkeitsstufen des Bildschirms zu wechseln. ● Es stehen 10 Helligkeitsstufen zur Auswahl, wir empfehlen eine Stufe von 5.
Bildkontrast 	● Drücken Sie kurz die Menütaste, um die Optionen für Bildkontrast anzuzeigen; ● Drehen Sie den Regler, um die Option „Bildkontrast“ auszuwählen ● Drücken Sie unter der Option „Bildkontrast“ kurz die Menütaste, um zwischen den verschiedenen Kontraststufen zu wechseln. ● Es stehen 10 Kontraststufen zur Auswahl, wir empfehlen eine Stufe von 5.
Bildschärfe 	● Drücken Sie kurz die Menütaste, um die Optionen für Bildschärfe anzuzeigen; ● Drehen Sie den Regler, um die Option „Bildschärfe“ auszuwählen ● Drücken Sie unter der Option „Bildschärfe“ kurz die Menütaste, um zwischen den verschiedenen Schärfestufen zu wechseln. ● Es stehen 10 Stufen der Bildschärfe zur Auswahl, wir empfehlen eine Stufe von 5.

Ballistische Entfernung 	● Drücken Sie die Menütaste kurz, um zur Funktion „Ballistische Entfernung“ zu gelangen; ● Beim Klicken auf die ballistische Entfernung springt das Gerät automatisch in Stufen weiter (100 m / 200 m / 225 m / 250 m / 300 m / 350 m / 400 m / usw.). Der ballistische Wert für die jeweilige Entfernung wird automatisch angezeigt ● Der standardmäßig angezeigte Wert entspricht der Kalibrierentfernung beim Einschießen
---	--

19 Hauptmenü

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü zu öffnen. Drehen Sie im Hauptmenü den Regler, um zwischen den verschiedenen Menüoptionen zu wechseln. Die Symbole wechseln von weiß zu blau, wenn eine Option im Hauptmenü ausgewählt ist.

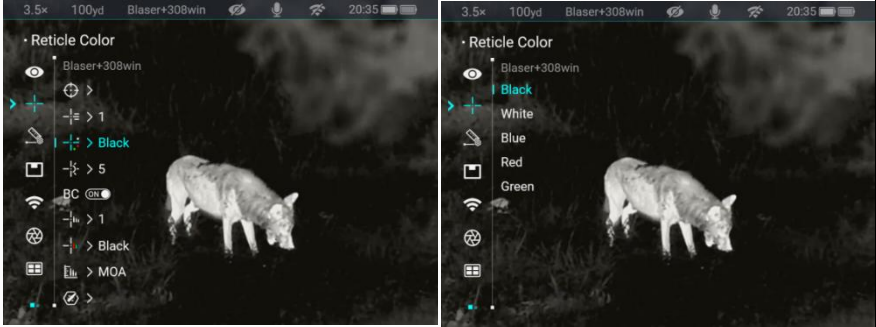
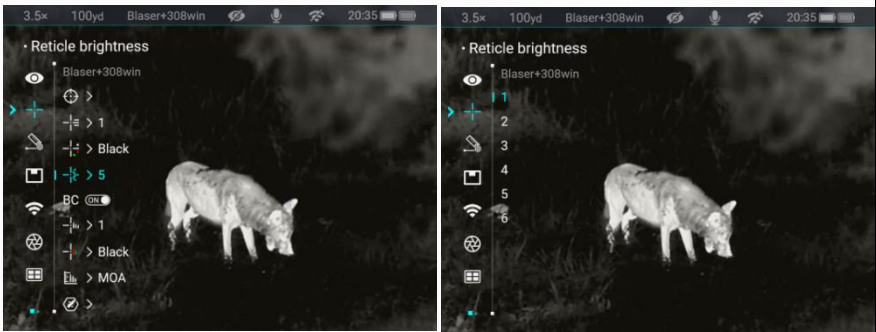
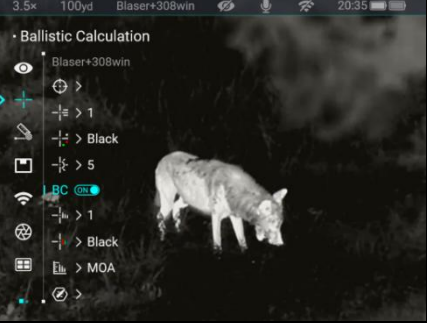
Drücken Sie die Menütaste, um die Parametereinstellungen des Hauptmenüs zu ändern;

Wenn innerhalb von 7 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird das Hauptmenü automatisch verlassen. Sie können das Hauptmenü auch verlassen, indem Sie die Menütaste gedrückt halten oder die Ein/Aus-Taste drücken.

Unter den Optionen im Hauptmenü können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

Ultraklar 	● Halten Sie den Regler gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen. ● Drehen Sie den Regler, um die Option „Ultraklar“ auszuwählen; ● Drücken Sie unter der Option „Ultraklar“ die Menütaste, um den Ultraklar-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. ● Standard: Aus. Hinweis: Es wird empfohlen, den Ultraklar-Modus an bewölkten und regnerischen Tagen zu aktivieren, um die Bildqualität wirksam zu verbessern. 
---	---

Absehen & Einschießen 	Einschießen 	● Vertikale/horizontale Absehenbewegung: Drehen Sie den Drehknopf, um den Auswahlrahmen zu verschieben. Klicken Sie auf das blinkende Symbol für vertikale/horizontale Justierung und drehen Sie anschließend den Drehknopf, um die Einstellung vorzunehmen. ● Einschießentfernung: Standardmäßig 100 m. Drehen Sie den Drehknopf, um einen dreistelligen Wert einzustellen. Drücken Sie die LRF-Taste, um die Entfernung direkt zu messen. ● Bildvergrößerung: Klicken Sie auf das Zoom-Symbol, um zwischen 1x–4x Vergrößerung umzuschalten. ● Standbild: Klicken Sie auf das Einfrieren-Symbol, um das Bild zu sperren oder zu entsperren. ● Automatisches Speichern: Beim Verlassen erscheint die Aufforderung „Einschießen gespeichert“. 
	Absehen-Typ 	Standard: Typ 1. Drehen Sie den Drehknopf, um einen Typ auszuwählen, und drücken Sie die M-Taste zur Bestätigung. Unter der Option „Absehen-Typ“ stehen 7 unterschiedliche Typen zur Auswahl. Unter der Option „Typ 8“ können Benutzer ihre eigenen Absehen-Typen in der App einstellen.  

	Absehen-Farbe 	Standard: Schwarz-Rot (zentrales Fadenkreuz rot, andere schwarz). Optionen: Schwarz-Rot, Schwarz-Grün, Weiß-Rot, Weiß-Grün, Schwarz-Weiß, Weiß-Schwarz, Rot, Grün.	
	Absehen-Helligkeit 	Standard: Stufe 6. Drehen Sie den Drehknopf zur Einstellung und drücken Sie die M-Taste zur Bestätigung. Je niedriger der Wert, desto geringer die Helligkeit.	
	Ballistische Berechnung BC	Standard: Aus. Bei Aktivierung werden die ballistischen Einstellungen erweitert. Einzelne Parameter entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Absehen & Einschießen“ oben.	

SPOA-Typ	Standard: Typ 1. Drehen Sie den Drehknopf zur Auswahl und drücken Sie die M-Taste zur Bestätigung.	
SPOA-Farbe	Standard: Blau. Optionen: Blau, Grün, Rot, Weiß, Schwarz.	
Ballistische Einheiten	MOA/Mil/cm/Zoll: Wechselseitig ausschließbare Einheiten umschalten (z. B. MOA und Mil können nicht gleichzeitig aktiv sein).	
Parametereinstellungen	Vom Startbildschirm aus: M-Taste lang drücken > Profil (A–E) auswählen > Drehknopf drehen, um Parameter wie Geschwindigkeit oder Geschossgewicht anzupassen. Drücken Sie die M-Taste, um Werte zu bearbeiten.	

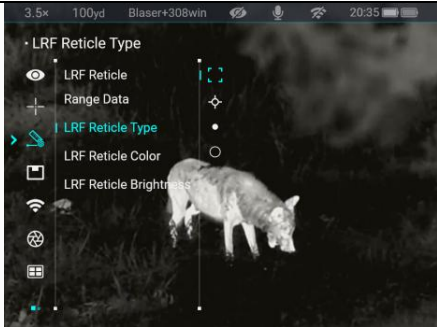
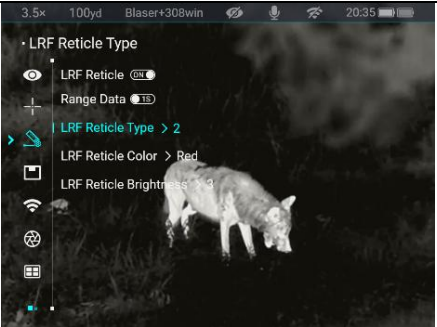
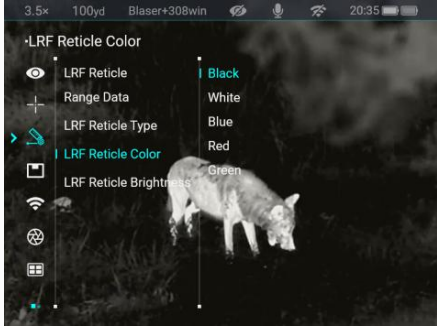
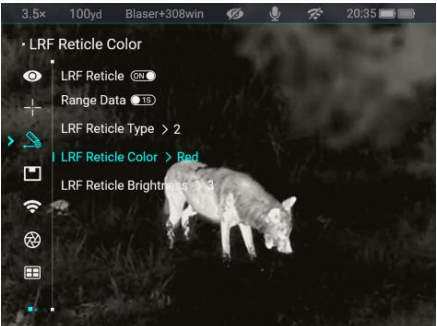
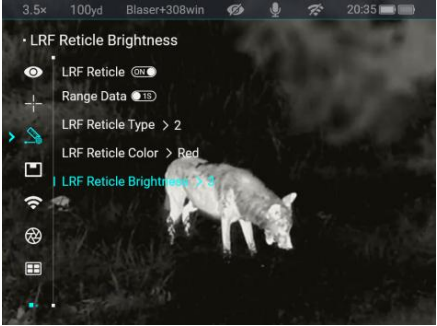
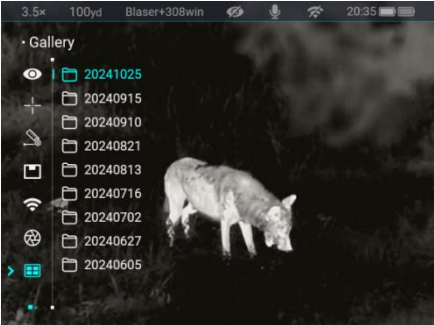
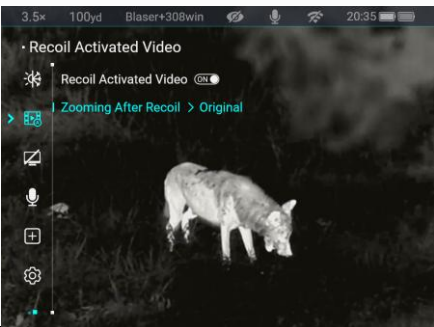
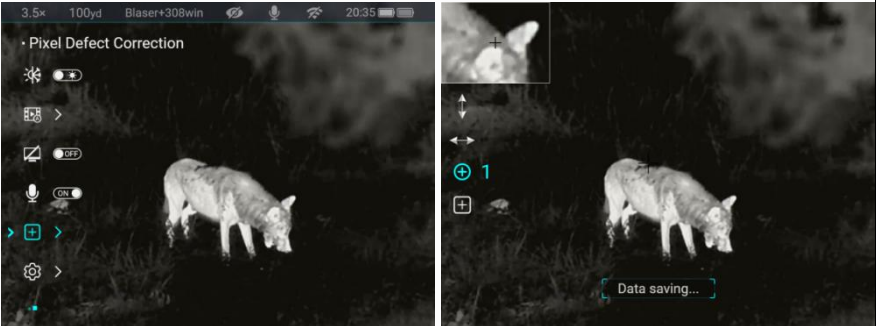
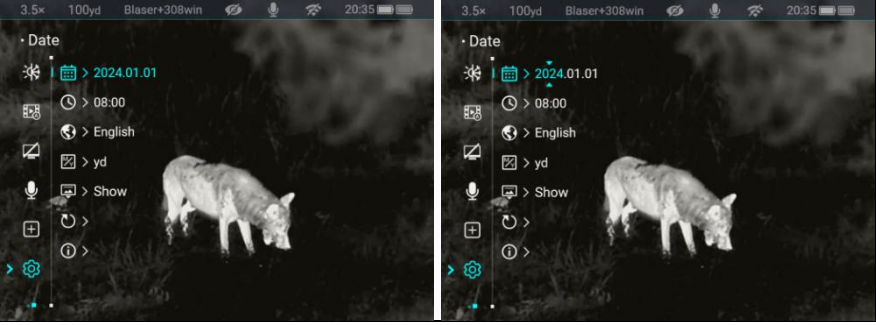
Laser-Entfernungsmesser 	LRF-Absehen	Standard: „1 s“. Wenn „1 s“ ausgewählt ist, wird das Absehen für 1 Sekunde angezeigt; bei Auswahl von „Ein“ bleibt es dauerhaft eingeblendet.
	Entfernungsdatum	Standard: „1 s“. Wenn „1 s“ ausgewählt ist, wird der Wert für 1 Sekunde angezeigt; bei Auswahl von „Ein“ bleibt er dauerhaft sichtbar.
	Absehen für Laser-Entfernungsmessung	Standard: Typ 1. Drehen Sie den Drehknopf zur Auswahl und drücken Sie die M-Taste zur Bestätigung. 
	Farbe des Laser-Absehens	Standard: Blau. Optionen: Blau, Grün, Rot, Weiß, Schwarz, Gelb. 
	Helligkeit des Laser-Absehens	Standard: Stufe 6. Drehen Sie den Drehknopf zur Einstellung und drücken Sie die M-Taste zur Bestätigung. 

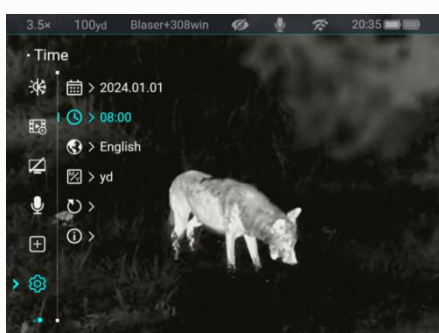
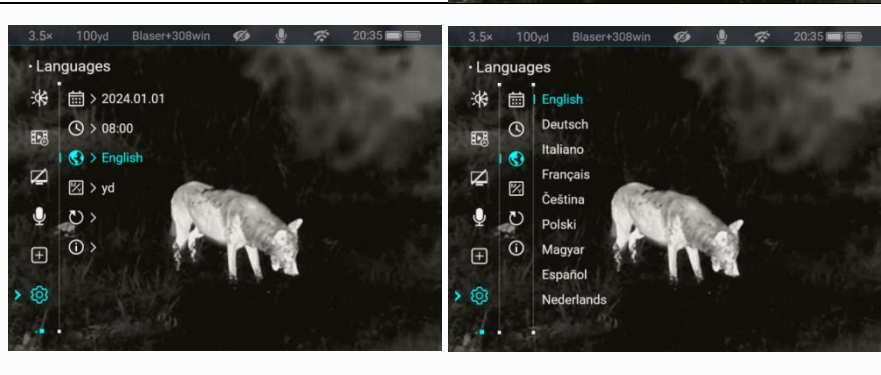
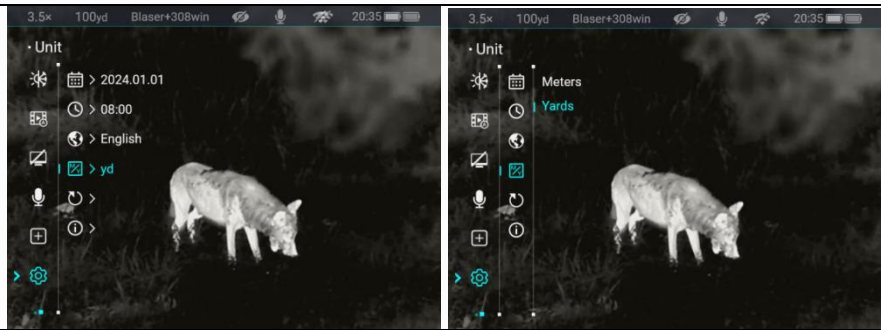
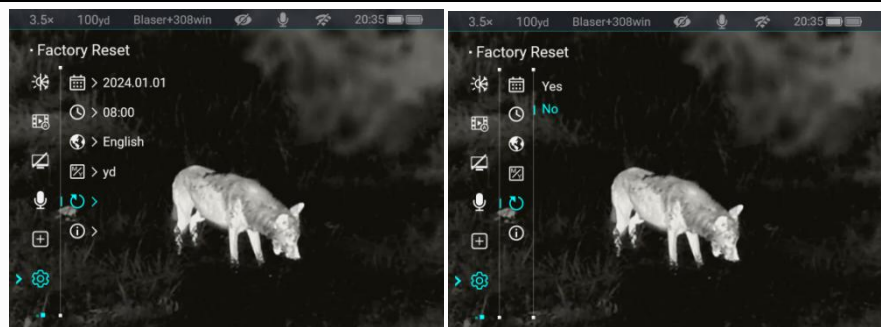
Bild-im-Bild (PIP) 	Wenn aktiviert, wird ein 128×96 Bereich aus der Bildmitte vergrößert (256×192) und oben mit einem weißen Rahmen angezeigt. Der Zoomfaktor wird unterhalb des PIP-Bereichs angezeigt. 
WLAN 	WLAN Standard: Aus. ● Drücken Sie unter der Option „WLAN“ die Menütaste, um die WLAN-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. ● Nachdem die WLAN-Funktion aktiviert wurde, suchen Sie auf dem Mobilgerät nach dem WLAN-Signal mit dem Namen „BOLT L35R_XXXXXXX“. ● Wählen Sie das WLAN und geben Sie das Passwort ein, um eine Verbindung herzustellen. Das ursprüngliche Passwort lautet 12345678. ● Wenn die WLAN-Verbindung erfolgreich hergestellt ist, kann das Zielfernrohr per NOCPPIX-App gesteuert werden, die Sie auf Ihr Mobilgerät heruntergeladen haben. ● WLAN-Name und Passwort festlegen. 

	N-Link	Wenn Sie ein weiteres NOCPIX-Gerät besitzen (ohne Entfernungsmessfunktion), können Sie beide Geräte über N-LINK koppeln, um Entfernungsdaten gemeinsam zu nutzen. Dies ist besonders für Zielfernrohre von Vorteil, da es gemeinsame ballistische Berechnungen für präzises Schießen ermöglicht. Standard: Aus. Wählen Sie N-Link, um sich mit WLAN-Netzwerken zu verbinden. ● Nach erfolgreicher Verbindung wird ein „√“ hinter dem jeweiligen Gerätenamen angezeigt. ● Halten Sie die M-Taste gedrückt, um die Einstellungen zu speichern und zu beenden ● Bei erfolgreicher Verbindung zeigt das WLAN-Symbol „NI“ an. Ein einzelner Messvorgang über den Entfernungsmesser überträgt die ermittelte Entfernung in Echtzeit an das gekoppelte Gerät. Hinweis: Es können nur Einzelmesswerte zwischen den Geräten übertragen werden. Kontinuierliche Entfernungsdaten werden nicht gemeinsam genutzt.
Kalibrierung 	Standard: Automatisch. Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste, um die Kalibrierung auszulösen. Wählen Sie Hintergrundkalibrierung und der Objektivdeckel ist erforderlich.	  



Fotoalbum 	● Im Fotoalbum sind die Video- und Fotodateien in Ordnern nach Datum sortiert. ● Wählen Sie nach dem Öffnen eines Ordners eine Videodatei aus und drücken Sie die M-Taste, um das Video abzuspielen.	 
Bildfarbton 	Standard: Kalt. Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste, um auszulösen. ● Kalter Farbton (Standard) – Neutraler Weißabgleich ● Warmer Farbton – Gelbliche Tönung zur Blendungsreduktion	
Rückstoßaktiviertes Video 	Standard: Aus. Bei Aktivierung beginnt die Aufnahme 5 Sekunden vor der Schusserkennung und dauert 3 Minuten.	 

Standby 		Standard: Aus. Wird aktiviert, wenn das Gerät um mehr als 70° aus der Horizontalen geneigt ist.		
Mikrofon 		Standard: Aus. Ermöglicht Tonaufnahme während der Videoaufzeichnung.		
Pixelfehlerkorrektur 		M-Taste lang drücken > Korrekturmenü wählen > X-/Y-Achse mit dem Drehknopf anpassen. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um Korrekturen hinzuzufügen oder zu entfernen.		
Einstellungen 	Datum 	Datum: JJJJ-MM-TT. Verwenden Sie den Drehknopf zur Einstellung. Kurzes Drücken der M-Taste wechselt das Feld, langes Drücken speichert.		

Uhrzeit 	Uhrzeit: 24-Stunden-Format. Verwenden Sie den Drehknopf zur Einstellung. Drücken Sie die M-Taste kurz, um das Feld zu wechseln; drücken Sie sie lange, um zu speichern.	
Sprache 	Unterstützte Sprachen: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Tschechisch, Polnisch, Ungarisch, Spanisch, Niederländisch, Estnisch, Lettisch, Litauisch, Slowakisch usw.	
Einheit 	Standard: Meter (m). Kann auf „Yards (yd)“ umgestellt werden	
Werkseinstellungen 	Setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück. Das Gerät startet neu, wenn „Ja“ ausgewählt wird.	

	Info 	Zeigt Gerätenamen, Hard- und Softwareversionen, Seriennummern, Artikelnummern usw. an.	
--	--	---	---

20 Wartung

Die Wartung sollte mindestens zweimal im Jahr durchgeführt werden und umfasst die folgenden Schritte:

- Wischen Sie die Oberfläche der Metall- und Kunststoffteile mit einem Baumwolltuch ab, um Staub und Schmutz zu entfernen. Für die Reinigung kann Silikonfett verwendet werden.
- Reinigen Sie die elektrischen Kontakte und das Akkufach des Geräts mit einem fettfreien organischen Lösungsmittel.
- Überprüfen Sie die Glasflächen des Okulars und des Objektivs. Entfernen Sie, falls nötig, Staub und Sand vom Objektiv (am besten mit einer berührungsfreien Methode). Verwenden Sie ein spezielles Wisch- und Lösungsmittel, um die optischen Oberflächen zu reinigen.

21 Fehlerbehebung

In der folgenden Tabelle sind alle Probleme aufgeführt, die beim Betrieb des Geräts auftreten können. Prüfen und beheben Sie Probleme mit Hilfe dieser Tabelle. Wenn Sie Fehler finden, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt sind, oder wenn Sie den Fehler nicht beheben können, senden Sie das Gerät zur Fehlerbehebung an den Verkäufer oder Lieferanten.

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät startet nicht.	Der Akku ist leer	Laden Sie den Akku auf
Das Gerät kann nicht über eine externe Stromversorgung mit Strom versorgt werden	Das USB-Kabel ist beschädigt	Ersetzen Sie das USB-Kabel
	Die externe Stromversorgung ist unzureichend	Überprüfen Sie gegebenenfalls die externe Stromversorgung
Bilder sind zu dunkel	Der Bildschirm ist nicht hell genug	Bildschirmhelligkeit einstellen
Die Symbole sind klar, aber das Bild ist unscharf.	Das Objektiv ist nicht fokussiert.	Drehen Sie den Objektiv-Fokusring, um den Fokus einzustellen.
	Auf der inneren und äußeren optischen Oberfläche des Objektivs befindet sich Staub oder Eis.	Wischen Sie die äußere optische Oberfläche mit einem weichen Baumwolltuch ab oder lassen Sie das Zielfernrohr an einem warmen und trockenen Ort für mehr als 4 Stunden trocknen.
Die Bildqualität ist schlecht oder die Detektionsreichweite ist verkürzt	Diese Probleme treten wahrscheinlich auf, wenn Sie das Gerät bei schlechtem Wetter (wie Schnee, Regen und Nebel) verwenden.	
Das Gerät kann keine Verbindung zu einem Smartphone oder Computer herstellen	Das WLAN-Passwort ist falsch	Geben Sie das richtige Passwort ein
	Es befinden sich zu viele WLAN-Netzwerke in der Reichweite des Geräts, die Störungen verursachen können	Um einen stabilen Netzwerkzugang zu ermöglichen, sollten Sie das Gerät in ein Gebiet mit einer begrenzten Anzahl von WLAN-Netzwerken oder in ein Gebiet ohne WLAN-Abdeckung bringen
WLAN-Signale gehen verloren oder werden unterbrochen.	Das Gerät befindet sich außerhalb der WLAN-Abdeckung. Zwischen dem Gerät und dem Empfänger befindet sich ein Hindernis (z. B. eine Betonwand).	Bringen Sie das Gerät an einen Ort, an dem es WLAN-Signale empfangen kann.
Wenn das Gerät bei niedrigen Temperaturen verwendet wird, ist die Bildqualität schlechter als bei	Bei Temperaturen über 0 °C variiert der Temperaturanstieg aufgrund der unterschiedlichen Wärmeleitfähigkeitskoeffizienten je nach den beobachteten Objekten (Umgebung und Hintergrund). Dadurch entsteht ein Hochtemperaturkontrast und die Bildqualität ist besser.	

normaler Temperatur.	Bei niedrigen Temperaturen kühlen die beobachteten Objekte (Hintergrund) aufgrund des geringeren Temperaturkontrasts normalerweise auf eine ähnliche Temperatur ab. Deshalb ist die Bildqualität schlecht (insbesondere die Details), was ein Merkmal von Wärmebildgeräten ist.
----------------------	---

22

Gesetzliche und regulatorische Informationen

Frequenzbereich des drahtlosen Sendemoduls:

WLAN: 2,412 - 2,472 GHz (In der EU)

Leistung des drahtlosen Sendemoduls < 20 dBm (Nur in der EU)



Wir, Inlumen Technologies Co., Ltd., erklären hiermit, dass die Funkgeräte der BOLT-Serie den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entsprechen

FCC-Erklärung

FCC ID: 2BHFB-3C-00 TBD

Kennzeichnungsanforderungen

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb

verursachen können.

Informationen für den Benutzer

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlischt.

EMV: Klasse A

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Rundfunkempfangs verursachen. Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohngegend kann schädliche Störungen verursachen, in diesem Fall ist der Benutzer verpflichtet, die Störungen auf eigene Kosten zu beheben.

Um die Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen, muss ein Mindestentfernung von 0,00 cm zwischen dem Körper des Benutzers und dem Mobilteil, einschließlich der Antenne, eingehalten werden.



 **Hersteller:** Inlumen Technologies Co., Ltd.

 **E-Mail:** service@nocpix.com

 **Website:** www.nocpix.com

 **Adresse:** Raum 806, A1, Phase 3, Innovations-Industriepark, Hightech-Zone, Stadt Hefei, Provinz Anhui, China.